

The Irish Journal of French Studies, vol. 4, 2004, General editor : Brigitte Le Juez, *Théâtre et voyage*, Guest editor : Loïc P. Guyon, Dublin, Association des études françaises et francophones d'Irlande. Un vol. 23 x 15 cm de 101 p. + viii.

The Irish Journal of French Studies, vol. 5, 2005, General editor : Johnnie Gratton, Dublin, Association des études françaises et francophones d'Irlande. Un vol. 23 x 15 cm de 136 p. + vi.

The Irish Journal of French Studies, vol. 6, 2006, General editor : Johnnie Gratton, *Cultural Topographies of Paris*, Guest editor : Keith Reader, Dublin, Association des études françaises et francophones d'Irlande. Un vol. 23 x 15 cm de 133 p. + vi.

The Irish Journal of French Studies, vol. 7, 2007, General editor : Johnnie Gratton, Dublin, Association des études françaises et francophones d'Irlande. Un vol. 23 x 15 cm de 134 p. + vi.

L'Association des études françaises et francophones d'Irlande (ADEFI), créée il y a une dizaine d'années, publie annuellement depuis 2001 un volume de la revue *The Irish Journal of French Studies*. On y trouve des articles de type universitaire, entre quatre et huit articles selon les numéros, signés par des spécialistes littéraires en Irlande et à l'étranger, dont un nombre important est consacré à la littérature française. Les comptes-rendus, signés en général par des universitaires travaillant en Irlande, sont également nombreux, entre onze et quinze par numéro, ainsi que les habituelles annonces de colloques et autres nouvelles sur les activités scientifiques dans le milieu irlandais de l'enseignement et de la recherche en études françaises.

Une prépondérance pour des auteurs du XX^e siècle reflète la réalité actuelle de la recherche universitaire en lettres françaises en France et à l'étranger à l'exception du volume 4, numéro à thème sur *Théâtre et voyage*, dont la table des matières consiste en quatre articles signés exclusivement par des chercheurs français qui travaillent sur la période entre les XVI^e et XIX^e siècles. Le volume 6, numéro à thème également, traite des *Cultural Topographies of Paris* ; il s'agit en fait des *Actes* d'un colloque qui a eu lieu à Glasgow (R.-U.) et qui a traité de la représentation de Paris chez plusieurs auteurs des XIX^e et XX^e siècles. Les comptes-rendus traitent naturellement aussi de sujets concernant les XIX^e et XX^e siècles mais les autres siècles sont également couverts par les spécialistes des établissements irlandais dont les domaines d'intérêt reflètent assez fidèlement l'étendue de l'enseignement et de la recherche en littérature de langue française en Irlande : le Moyen âge, les XVII^e et XVIII^e siècles, le rapprochement France-Irlande, la Francophonie et la civilisation française.

Les numéros 1, 2 et 3 du *Irish Journal of French Studies* ont déjà fait l'objet d'un compte-rendu dans la *Revue d'Histoire littéraire de la France* (oct.-déc. 2004, 104^e année, n° 4, p. 998-999). Une comparaison entre la première série et les numéros 4, 5, 6, et 7 révèle que la liste des auteurs d'articles s'est diversifiée pour inclure graduellement davantage d'auteurs étrangers, preuve que cette jeune revue est en train de se faire une réputation dans le milieu scientifique international. Si le XX^e siècle est privilégié comparé aux trois premiers numéros et aux dépens de la Francophonie entre autres, on y note cependant une grande diversité d'auteurs et de sujets littéraires, pour n'en mentionner que quelques-uns : Zola, Colette, F. Ponge, J. Green, Jean Rolin, Charles Juliet, Pierre Bergounioux, G. Simenon, A. Artaud, M. Butor, Lorand Gaspar, S. de Beauvoir et Jean-Michel Espitalier.

La qualité des articles est le fruit d'un système de lecture par les pairs et la présentation de la revue reflète des préoccupations matérielles évidentes. Le *Irish Journal of French Studies* est unique en son genre et témoigne de la richesse irlandaise de la recherche scientifique en matière de littérature française. La pratique éditoriale est libérale et un accueil généreux est fait à un nombre important de sujets sur l'ensemble des sept numéros publiés à

ce jour. À juger par la table des matières, la recherche irlandaise en études françaises se porte bien dans les sept universités et les dix Instituts de technologie en République d'Irlande. De même que dans le football gaélique et le rugby irlandais, la frontière politique avec l'Irlande du nord ne constitue point un obstacle à la collaboration scientifique et les Nordistes figurent aussi bien parmi les collaborateurs de la revue que parmi les animateurs de l'ADEFI. Ainsi le n. 7 s'ouvre par la notice nécrologique de feu le Dr. Christopher Shorley († 2007), spécialiste de R. Queneau et professeur à la Queen's University, Belfast ; la QUB a également perdu le regretté professeur Richard Bales († 2007), spécialiste de Proust et membre du Bureau de l'ADEFI.

Trois nouveaux numéros de l'*Irish Journal of French Studies*, vol. 8, 9 et 10 sont actuellement sous presse. Le vol. 8 est édité par le professeur Mary Gallagher de UCD, spécialiste de l'œuvre de Saint-John Perse ; le vol. 9 sera consacré à l'œuvre de Marc Augé ; et le vol. 10 verra le jour à la fin de l'année. L'ADEFI, qui s'est déjà réunie en assemblée annuelle au Collège des Irlandais à Paris, tiendra son congrès annuel à Aix-en-Provence en 2011.

Pádraig Ó GORMAILE – Patrick GORMALLY